

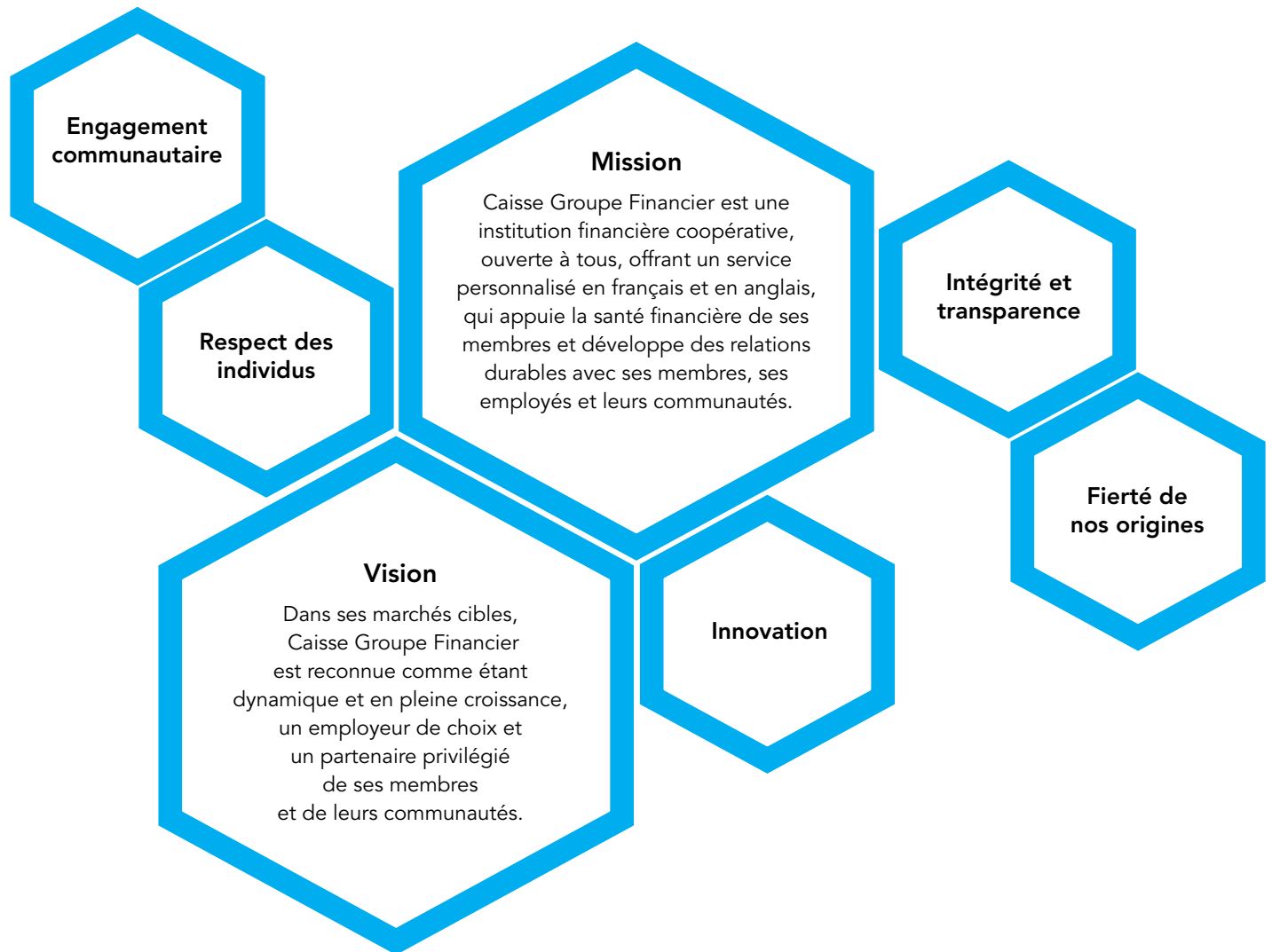
Rapport annuel 2013-2014

« Travaillant avec diligence »

1^{er} octobre 2013 au 30 septembre 2014



La mission, la vision et les valeurs de Caisse Groupe Financier sont les forces motrices qui guident les intentions et les actions de l'ensemble de l'équipe de la Caisse et nous inspirent pour réaliser le plein potentiel de notre coopérative.



RAPPORT DU PRÉSIDENT ET DU DIRECTEUR GÉNÉRAL



Réal Déquier, président



Joël Rondeau, directeur général

Le thème de notre rapport annuel « **Travaillant avec diligence** » est représenté par l'intérieur d'une ruche d'abeilles qui démontre le haut niveau d'effort que l'ensemble de notre équipe a généré au cours de cette année afin de faire avancer les multiples projets d'envergure que nous avons entamés dans le but d'améliorer considérablement les opérations et les services de la Caisse.

Caisse Groupe Financier a entamé des projets stratégiques de grande envergure qui vont rehausser notre efficacité et nous permettre d'améliorer la livraison de nos services aux membres. C'est ainsi que tous nos employés sont activement impliqués à assurer la réussite de tous ces projets, tout en continuant d'offrir un service personnalisé et de qualité à tous nos membres. Notre ruche est donc très occupée !

Notre priorité est la satisfaction de nos membres, telle que démontrée par le taux de satisfaction de 91,7 % de la part des répondants à notre dernier sondage des membres en 2014 qui se disaient satisfaits ou très satisfaits de leur relation avec la Caisse. Ceci est une augmentation par rapport au dernier sondage en 2012 qui avait indiqué un taux de satisfaction de 88,9 %. Cependant, selon les commentaires des répondants, il est évident que nous devons améliorer nos services technologiques en offrant plus d'options pour que les membres puissent gérer leurs finances de façon électronique.

Nous nous concentrons à implanter de la technologie qui permettra d'effectuer nos transactions de façon plus efficace, exigeant ainsi des investissements importants au niveau de nos systèmes informatiques. C'est ainsi que notre équipe œuvre présentement à transférer tous nos

systèmes informatiques à une plateforme technologique de fine pointe, qui nous permettra de développer et d'offrir une gamme complète de services en ligne et mobiles, y inclus un nouveau service bancaire en ligne, des applications mobiles et autres encore. Dans une première phase, en 2015, nos employés se serviront d'un nouveau système bancaire pour effectuer les transactions de nos membres. Ce système a été déployé dans des institutions financières à travers le monde et la Caisse sera la première institution au Canada à utiliser la version la plus récente du système, incluant une multitude de fonctionnalités qui ne sont pas disponibles présentement et qui allégeront nos tâches opérationnelles.

En même temps, les exigences par rapport au niveau de capital que nous devons maintenir augmenteront considérablement au cours des prochaines années. Nous devons donc augmenter l'efficacité de la Caisse afin de réaliser le niveau de capital requis, tout en prenant en considération la récente augmentation des taux d'imposition des Caisses et Credit Unions qui augmentera la dépense d'impôt par environ un million de dollars au cours des cinq prochaines années. En effet, la réglementation des institutions financières est de plus en plus exigeante, ce qui réduit le risque financier pour sa clientèle mais qui cause des défis au niveau des ressources qui doivent être assignées pour satisfaire toutes les exigences de façon continue.

Il est donc impératif de prendre tous les moyens possibles pour maintenir ou réduire nos dépenses en devenant de plus en plus efficace. Par exemple, le projet de relevé en ligne pourrait nous épargner des centaines de milliers de dollars par année si nos membres optent de recevoir leurs relevés en ligne au lieu de les recevoir par la poste. Nos nouveaux systèmes informatiques nous aideront à améliorer notre efficacité en nous permettant d'automatiser nos opérations davantage, à tous les niveaux de l'organisation.

Cette hausse d'efficacité est nécessaire afin d'atteindre le niveau de capital requis mais aussi pour continuer à offrir des taux et services avantageux à nos membres et de continuer notre appui aux communautés par l'entremise de notre programme d'appui communautaire.

Présentement, la Caisse rencontre les exigences de capital au 30 septembre 2014, avec un niveau de capital de 7,06 % versus l'exigence de 5,0 % et un niveau de capital pondéré de 10,82 % versus l'exigence de 8,0 %. Cependant, l'exigence réglementaire de capital pondéré sera augmentée

de 8,0 % à 10,5 % au cours des prochaines années. C'est pourquoi le conseil d'administration a jugé prudent de ne pas déclarer de ristourne ou dividende pour l'année fiscale 2013-2014 afin de satisfaire les futures exigences de capital.

La situation financière de la Caisse est positive, telle que démontrée par nos résultats financiers pour l'année fiscale 2013-2014. Malgré les taux d'intérêt qui demeurent toujours très bas et un marché qui est toujours extrêmement compétitif, notre actif était de 1 192 509 810 \$ en date du 30 septembre 2014, une augmentation de 6,45 % depuis l'an passé. Grâce à l'offre active d'excellents taux d'investissement à nos membres tout au cours de l'année, la Caisse a réalisé un taux de croissance des dépôts de 8,01 % malgré une période d'investissement extrêmement difficile. Nous félicitons tout le personnel pour leurs efforts qui ont contribué à cette croissance des dépôts. La croissance des prêts continue à être élevée, soit 10,56 % pour l'année, grâce à notre Hypothèque Taux de choix, nos prêts commerciaux et une excellente équipe d'employés qui offre un service exceptionnel à nos membres. Nos dépenses d'exploitation nettes ont augmenté de 3,84 % par rapport à l'année précédente. En somme, nous avons réalisé un résultat net pour l'exercice de 6 210 478 \$, qui représente une baisse de 5,87 % par rapport à l'année dernière. Cette baisse a été causée en partie par notre provision de prêts douteux pour l'année qui se chiffre à 360 000 \$, ce qui est un résultat de la croissance importante des prêts dans les dernières années et d'un rendement moins élevé de nos investissements et prêts aux membres, dû aux taux d'intérêt moins élevés. Malgré ceci, notre résultat net a surpassé nos projections budgétaires.

La Caisse a tout de même maintenu son niveau d'appui aux projets et activités communautaires au cours de l'année, accordant 223 275 \$ en dons et commandites à environ 130 projets et activités communautaires ainsi que 21 bourses d'études à des finissants méritants. La liste de nos

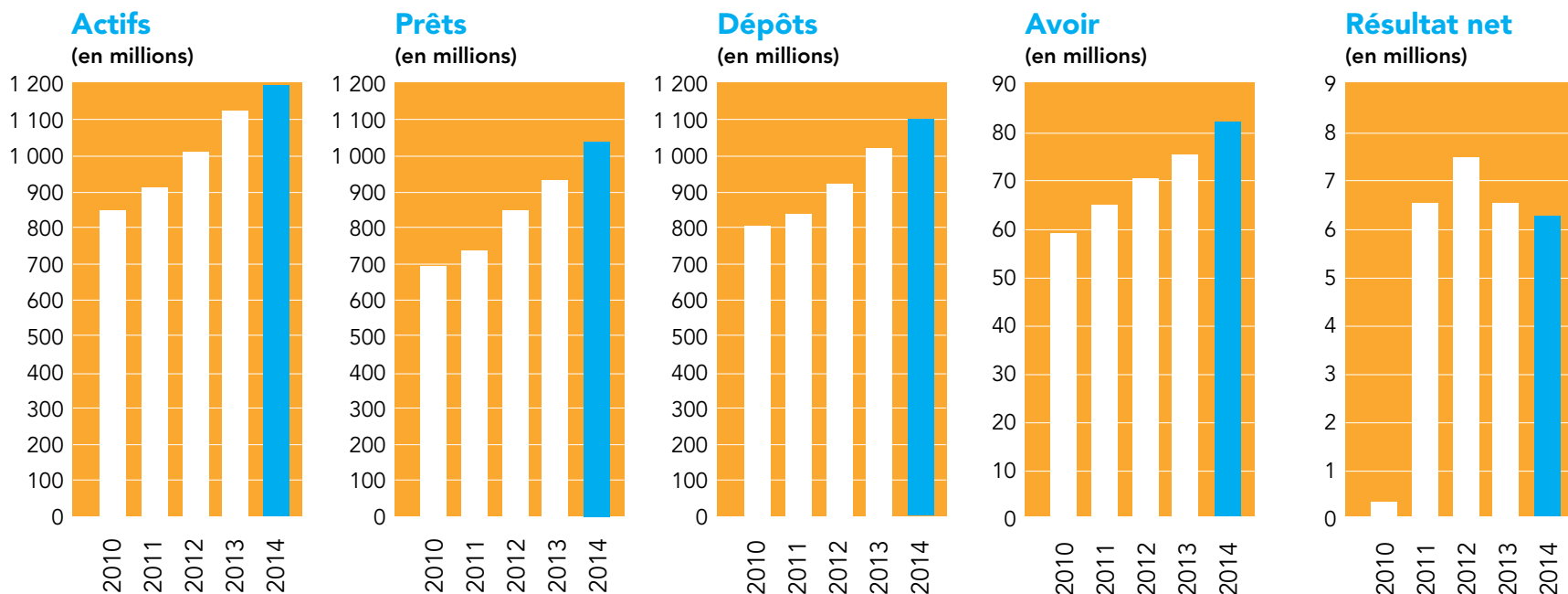
récipiendaires se trouve dans notre rapport annuel et à notre site web.

Parmi nos récipiendaires, nous aimerons souligner nos excellents partenariats. Notre partenariat avec l'Université de Saint-Boniface et le programme sportif des Rouges a permis de rehausser le profil et l'entrain du programme sportif ainsi que les efforts de recrutement de l'université. Grâce au partenariat avec le Conseil de développement économique des municipalités bilingues (CDEM), le programme « Au courant de l'argent », a été présenté à 1 270 élèves des niveaux primaire et secondaire dans 14 écoles francophones et d'immersion au Manitoba au cours de cette année. Ce programme vise à enseigner aux jeunes des habitudes financières saines. En partenariat avec Francofonds, la Classique Caisse a permis de prélever 42 500 \$ permettant d'accroître le support aux communautés francophones. Notre partenariat avec la Corporation archiépiscopale catholique de Saint-Boniface a permis de percevoir près de 75 000 \$ lors du Gala annuel archidiocésain de Saint-Boniface. En effet, la Caisse a appuyé plus d'une centaine de projets et d'activités communautaires qui ont tous amélioré la qualité de vie communautaire.

En conclusion, nous pouvons dire que les efforts que nous avons produits au cours de cette année ressemblent vraiment à l'activité que vous pourriez imaginer à l'intérieur d'une ruche d'abeilles active, chaque abeille pleinement engagée à faire sa part afin de contribuer au rendement de l'ensemble de la ruche. C'est ainsi que nous aimerions féliciter nos employés pour tout ce qu'ils font à chaque jour. À vous, nos membres, nous vous remercions de choisir de faire affaires à la Caisse ; votre geste collectif nous encourage à continuer d'améliorer notre offre de services. Et finalement, un remerciement spécial aux membres du conseil d'administration pour leur contribution indispensable. Ensemble, nos efforts porteront fruit.



RÉSULTATS FINANCIERS



au 30 septembre

(en milliers)	2014	2013	2012	2011	2010 ⁽¹⁾
Actifs	1 192 510	1 120 243	1 014 296	913 564	866 348
Prêts	1 028 558	930 316	845 131	736 767	691 549
Dépôts	1 100 623	1 019 121	925 823	840 148	801 759
Avoir	82 764	76 692	70 515	64 359	59 424
Résultat net	6 210	6 598	7 483 ⁽²⁾	6 447	285 ⁽³⁾

⁽¹⁾ Conformément aux principes comptables généralement reconnus en vigueur avant le basculement.

⁽²⁾ Inclus gains sur vente de deux propriétés qui se chiffrent à 2 286 565 \$.

⁽³⁾ La nouvelle Caisse Groupe Financier a commencé ses opérations le 1^e septembre 2010, donc l'année fiscale 2010 ne comprend qu'un mois de résultats.



Tel/Tél.: 204 956 7200
Fax/Télec.: 204 926 7201
Toll-free/Sans frais: 800 268 3337
www.bdo.ca

BDO Canada LLP/s.r.l.
700 - 200 Graham Avenue
Winnipeg MB R3C 4L5 Canada

Rapport de l'auditeur indépendant sur les états financiers consolidés résumés

Aux membres de la Caisse Populaire Groupe Financier Ltée

Les états financiers consolidés résumés ci-joints, qui comprennent le bilan consolidé résumé au 30 septembre 2014 et les états résumés du résultat étendu, et des variations de l'avoir des membres consolidés pour l'exercice terminé à cette date, sont tirés des états financiers consolidés audités de la Caisse Populaire Groupe Financier Ltée pour l'exercice terminé le 30 septembre 2014. Nous avons exprimé une opinion sans modification sur ces états financiers consolidés dans notre rapport daté du 11 décembre 2014.

Les états financiers consolidés résumés ne contiennent pas toutes les informations requises par les Normes internationales d'information financière. La lecture des états financiers consolidés résumés ne saurait par conséquent se substituer à la lecture des états financiers consolidés audités de la Caisse Populaire Groupe Financier Ltée.

Responsabilité de la direction pour les états financiers consolidés résumés

La direction est responsable de la préparation d'un résumé des états financiers consolidés audités, sur la base des critères décrits dans la note 1.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers consolidés résumés, sur la base des procédures que nous avons mises en œuvre conformément à la Norme canadienne d'audit (NCA) 810, « Missions visant la délivrance d'un rapport sur des états financiers résumés ».

Opinion

À notre avis, les états financiers consolidés résumés tirés des états financiers consolidés audités de la Caisse Populaire Groupe Financier Ltée pour l'exercice terminé le 30 septembre 2014 constituent un résumé fidèle de ces états financiers consolidés, sur la base des critères dans la note 1.

BDO Canada s.r.l.

Comptables agréés

Winnipeg (Manitoba)
Le 11 décembre 2014

BDO Canada LLP, a Canadian limited liability partnership, is a member of BDO International Limited, a UK company limited by guarantee, and forms part of the international BDO network of independent member firms.

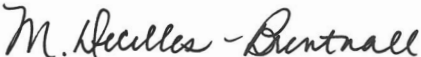
BDO Canada s.r.l., une société canadienne à responsabilité limitée, est membre de BDO International Limited, société de droit anglais, et fait partie du réseau international de sociétés membres indépendantes BDO.

CAISSE POPULAIRE GROUPE FINANCIER LTÉE


Bilan consolidé résumé

Au 30 septembre	2014	2013
	\$	\$
Actifs		
Encaisse et fonds en dépôt	106 423 006	103 542 824
Autres actifs	2 215 269	1 362 305
Placements	33 346 316	63 876 516
Prêts aux membres	1 028 558 191	930 315 926
Immobilisations corporelles	17 408 380	17 970 678
Actifs incorporels	4 558 648	3 174 958
	<u>1 192 509 810</u>	<u>1 120 243 207</u>
Passif et avoir des membres		
Autres passifs	7 715 081	7 033 250
Emprunts	-	16 011 599
Dépôts des membres	1 100 623 334	1 019 020 487
Parts sociales	1 407 639	1 485 408
	<u>1 109 746 054</u>	<u>1 043 550 744</u>
Avoir des membres		
Parts sociales	9 881 863	10 018 983
Cumul des autres éléments du résultat étendu	(17 772)	(15 707)
Bénéfices non répartis	72 899 665	66 689 187
	<u>82 763 756</u>	<u>76 692 463</u>
	<u>1 192 509 810</u>	<u>1 120 243 207</u>

Approuvé au nom du conseil d'administration :



Directrice



Directrice

Les notes afférentes font partie intégrante des présents états financiers consolidés résumés.

CAISSE POPULAIRE GROUPE FINANCIER LTÉE

État consolidé résumé du résultat étendu

Pour l'exercice terminé le 30 septembre

	2014	2013
	\$	\$
Revenus		
Intérêts des prêts aux membres	39 902 361	38 025 541
Revenu de placement	3 031 998	3 984 586
	<u>42 934 359</u>	<u>42 010 127</u>
Coûts de financement		
Intérêts versés aux membres	19 947 485	19 498 954
Intérêts des emprunts	156 415	231 612
	<u>20 103 900</u>	<u>19 730 566</u>
Marge financière	<u>22 830 459</u>	<u>22 279 561</u>
Dépenses d'exploitation		
Personnel	13 352 338	12 952 368
Administration	3 803 795	4 032 306
Locaux, mobilier et équipement	3 016 666	2 986 894
Sécurité des membres	1 158 152	1 139 401
Organisation	791 633	597 628
Dépenses d'exploitation brutes	<u>22 122 584</u>	<u>21 708 597</u>
Moins autres revenus	<u>(6 662 272)</u>	<u>(6 820 124)</u>
Dépenses d'exploitation nettes	<u>15 460 312</u>	<u>14 888 473</u>
Résultat net avant autres items et impôts	<u>7 370 147</u>	<u>7 391 088</u>
Autres items		
Provision pour prêts douteux	360 000	-
Résultat net avant impôts	<u>7 010 147</u>	<u>7 391 088</u>
Provision pour impôts sur le revenu	799 669	793 057
Résultat net pour l'exercice	<u>6 210 478</u>	<u>6 598 031</u>
Autres éléments du résultat étendu (déduction faite des impôts)		
Variation des pertes latentes sur les couvertures de trésorerie	(2 065)	(34 943)
Total du résultat étendu pour l'exercice	<u>6 208 413</u>	<u>6 563 088</u>

Les notes afférentes font partie intégrante des présents états financiers consolidés résumés.

CAISSE POPULAIRE GROUPE FINANCIER LTÉE

État consolidé résumé des variations de l'avoir des membres

Pour l'exercice terminé le 30 septembre 2014

	Cumul des autres éléments du résultat étendu	Parts sociales	Bénéfices non répartis	Total
	\$	\$	\$	\$
Solde au 30 septembre 2012	19 236	10 404 230	60 091 156	70 514 622
Total du résultat étendu (perte nette) pour l'exercice	(34 943)	-	6 598 031	6 563 088
Rachat net des parts sociales	-	(279 766)	-	(279 766)
Transfert des éléments de passif	-	(105 481)	-	(105 481)
Solde au 30 septembre 2013	(15 707)	10 018 983	66 689 187	76 692 463
Total du résultat étendu (perte nette) pour l'exercice	(2 065)	-	6 210 478	6 208 413
Rachat net des parts sociales	-	(214 889)	-	(214 889)
Transfert aux éléments de passif	-	77 769	-	77 769
Solde au 30 septembre 2014	(17 772)	9 881 863	72 899 665	82 763 756

Notes aux états financiers consolidés résumés

1. Méthode de présentation des états financiers consolidés résumés

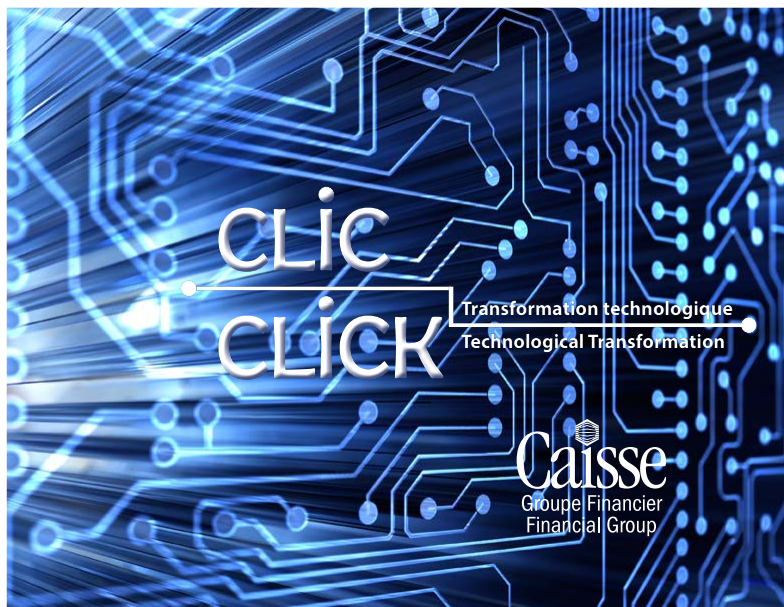
Le résumé présenté comprend seulement le bilan consolidé résumé, l'état consolidé résumé du résultat étendu et l'état consolidé résumé des variations de l'avoir des membres, et ne comprend pas les notes afférentes aux états financiers consolidés. Les états financiers consolidés résumés ne présentent pas les références aux notes afférentes aux états financiers consolidés. Le bilan consolidé résumé, l'état consolidé résumé du résultat étendu et l'état consolidé résumé des variations de l'avoir des membres sont produits en autant de détail que les états financiers consolidés audités à l'exception que les autres actifs regroupent l'actif d'impôts différés, et les autres passifs regroupent les impôts à payer et les instruments financiers dérivés.

L'exemplaire des états financiers consolidés audités est disponible à www.caisse.biz ou à votre centre de service.

2. Conformité avec les exigences minimales à l'égard du capital et de liquidité

La Caisse est en conformité avec les exigences de capital et de réserves de liquidité au 30 septembre 2014 établies par les règlements de la Loi sur les caisses populaires et les credit unions du Manitoba.

Les lecteurs des états financiers consolidés résumés sont avisés que pour interpréter de façon appropriée la conformité de la Caisse avec les exigences minimales de capital et de liquidité, le lecteur doit se reporter aux états financiers consolidés audités, y compris les notes afférentes pour l'exercice terminé le 30 septembre 2014, qui contiennent les informations détaillant les calculs.



En 2012, Caisse Groupe Financier a entamé une grande transformation technologique afin de pouvoir offrir à nos employés et à nos membres des outils et des services à la fine pointe de la technologie pour effectuer les transactions financières le plus efficacement que possible.

Au cours de l'année fiscale 2013-2014, le projet a avancé à l'étape d'implantation, qui implique la comparaison des modalités des systèmes existants et le fonctionnement des nouveaux systèmes, la configuration des nouveaux systèmes, le transfert des données, la vérification des nouveaux systèmes et la planification de la conversion aux nouveaux systèmes.

Une équipe d'employés Caisse et une équipe spécialisée de partenaires technologiques travaillent diligemment pour assurer que notre première phase du projet soit un succès complet.

La première phase de notre projet de transformation touche seulement les systèmes opérationnels qu'utilisent nos employés pour effectuer les transactions de l'organisation et des membres. Donc, à la conversion prévue en 2015, les membres continueront à effectuer leurs transactions habituelles, en se servant de leurs cartes de débit Caisse et le système bancaire en ligne existant, e-Caisse ainsi que le service par téléphone, La Télé-Caisse. Cependant, à l'interne de l'organisation, les employés bénéficieront de nouvelles fonctionnalités qui rendront leurs tâches quotidiennes beaucoup plus efficaces. Il est prévu que la rapidité et la qualité du service aux membres seront améliorées au fur et à mesure que les employés maîtriseront les nouveaux outils technologiques à leur disposition.

Cette première phase est critique car elle livrera une plateforme technologique offrant les capacités nécessaires pour développer les services électroniques, en ligne et mobiles, que nos membres nous demandent afin de faciliter la gestion de leurs finances.

Dans les prochaines phases de notre transformation technologique, les membres auront à leur disposition une gamme complète de services électroniques, y compris un nouveau service bancaire en ligne, des transactions électroniques via les téléphones intelligents, les applications mobiles et plus encore.

Avec cette transformation technologique, nous serons en mesure d'offrir ce que nos membres souhaitent pour une gestion plus facile et moderne de leurs comptes.



Au courant de l'argent

Une éducation financière pour les jeunes

Caisse
Groupe Financier



En partenariat avec
CDEM
www.cdem.com

59 PRÉSENTATIONS EN SALLE DE CLASSE • 14 ÉCOLES • 1 270 ÉLÈVES

Caisse Groupe Financier, en partenariat avec le Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba (CDEM), enseigne la gestion financière aux élèves des niveaux primaire et secondaire dans les écoles francophones et d'immersion au Manitoba par l'entremise du programme « Au courant de l'argent ».

La raison d'être du programme est d'assurer que les jeunes apprennent au sujet des finances dès un jeune âge afin de les sensibiliser à leurs responsabilités vis-à-vis leurs finances et de bien les préparer à prendre des décisions financières bien fondées. Selon des études à ce sujet, les jeunes manquent de connaissances par rapport à la gestion financière, telles que les opérations d'un compte bancaire, les intérêts, les investissements, les prêts, les cartes de crédit, la fraude financière, la préparation d'un budget, la côte de crédit et plus encore. Notre programme est offert gratuitement, dans la salle de classe, de façon pratique, afin de combler ce besoin de connaissances essentielles.

Au cours de cette année, le programme a été livré à 1 270 élèves dans 14 écoles. L'objectif est de rejoindre 6 000 élèves.

Des présentations ont été faites aux écoles suivantes:

Collège Béliveau

Collège Louis-Riel

École Christine-Lespérance

École Dugald

École Lacerte

École Lagimodière

École Morden

École Pointe-des-Chênes

École Précieux-Sang

École Provencher

École Réal-Bérard

École Regent Park

École Robert H. Smith

École Saint-Joachim

PROGRAMME DE BOURSES D'ÉTUDES

L'éducation nous tient à coeur et fait partie intégrale de notre histoire. Il est donc approprié que Caisse Groupe Financier offre des bourses d'études de 500 \$ chacune à des finissants méritants chaque année.

Nos récipiendaires, des diplômés des écoles secondaires dans nos communautés, ont fait preuve de leadership, de collaboration et d'engagement envers leurs communautés.

En collaboration avec nos écoles partenaires, Caisse Groupe Financier a décerné des bourses d'études aux 19 récipiendaires suivants qui poursuivent des études postsecondaires :

Adrien Carrière, École communautaire Aurèle-Lemoine

Brittany Labossière, Centre scolaire Léo-Rémillard

Christian Toupin, École communautaire Gilbert-Rosset

Danica Champagne, École Pointe-des-Chênes

Désirée Laroche, École communautaire Réal-Bérard

Jessica Jaman, Ste Anne Collegiate

Jessica Kirby, Collège Lorette Collegiate

Jessica Préfontaine, Institut collégial St. Paul

Julie DePauw, Collège régional Notre-Dame

Kelsey Conrad, Prairie Mountain High School

Kirsten Rémillard, École Saint-Joachim

Lianne Bérard, École régionale Saint-Jean-Baptiste

Lindsay Baudry, Institut collégial Saint-Pierre

Matt Schneider, Warren Collegiate

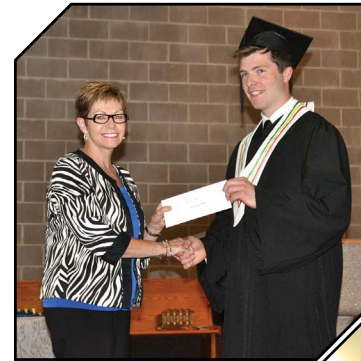
Matthieu Boulet, Collège Jeanne-Sauvé

Mélonie Gosseye, Complexe scolaire Saint-Claude

Nathasha Chartier, Collège régional Gabrielle-Roy

Riley Dakota Ducharme, St. Laurent School

Sophie Poirier-Cole, Collège Louis-Riel



Christian Toupin



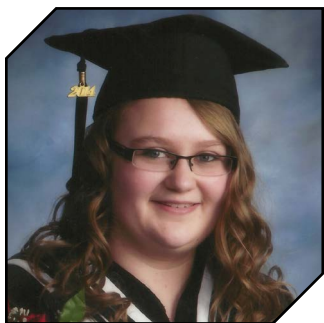
Lianne Bérard

Caisse Groupe Financier a aussi accordé une bourse de 100 \$ à deux finissantes du Collège Louis-Riel, Catherine Lemoine-Courcelles et Martine Singa, pour reconnaître leur participation au programme Caisse Riel durant l'année scolaire.



Brittany Labossière Brittany nous a démontré qu'il y a plusieurs façons d'appuyer activement sa communauté. Elle entraîne une équipe féminine de

hockey, est bénévole dans les écoles élémentaires et au Siloam Mission et a participé à une mission humanitaire à la République dominicaine.



Julie DePauw Tout au cours de ses années secondaires, Julie DePauw a partagé son temps entre ses études, les comités scolaires, les activités parascolaires et le bénévolat au sein de sa communauté. « Mes études ont toujours été très importantes pour moi. Dès

l'élémentaire, j'ai toujours voulu faire de mon mieux à l'école. Je me suis poussée à être meilleure dans chacun de mes cours. C'est aussi important pour moi d'aider les autres, ma communauté et l'environnement ».



Matt Schneider Son engagement envers ses études et sa communauté ont fait de Matt un récipiendaire d'une bourse d'études Caisse. Il a démontré un grand sens de leadership accentué par ses valeurs communautaires et philanthropiques ainsi que son désir d'apprendre de façon continue.

« J'ai beaucoup appris de mon expérience avec le groupe « Student Voice » dans mon école, notamment comment organiser et motiver un groupe et diriger des rencontres. J'ai surtout appris à quel point il était valorisant de redonner à sa communauté. »



Natasha Chartier Il est évident que Natasha est fière de son héritage franco-manitobain et qu'elle n'hésite pas à prêter son énergie à tous les genres d'échanges et d'activités au sein de sa communauté.

« J'ai poursuivi ma passion pour la langue française tout au long de mes études en m'impliquant dans tous les genres d'activités afin de découvrir à quel point le français impacte la vie au Manitoba. Chaque fois que je pouvais aider, je le faisais. » Justice sociale, chorale, jazz, alliance allosexuelle-hétérosexuelle, nuit sans-abri, groupe humanitaire, prévention contre le tabac, improvisation, comité des finissants et les activités avec des jeunes handicapés dans la classe ne sont que quelques exemples.

NOTRE ENGAGEMENT COMMUNAUTAIRE 2013-2014

Caisse Groupe Financier est fière de venir en aide à une multitude de projets et activités communautaires chaque année.

C'est fantastique de voir les projets se transformer d'une idée jusqu'à la réalisation. Nous aimerions féliciter tous les récipiendaires pour leurs efforts et leur engagement envers leurs communautés. Les résultats de nos partenariats rendent toutes nos vies plus agréables !



Festival du Voyageur
Cabane à sucre Caisse Groupe Financier



Foire SFM-Annuaire vivant



Cheyenne Days



Tournoi de golf Dairy Farmers of Manitoba



Chefs en plein air- Francofonds

Cette année, Caisse Groupe Financier a contribué à plus de 130 activités et projets communautaires. Voici la liste complète des récipiendaires 2013-2014 :

100 Nons Inc.

Accueil francophone / Société franco-manitobaine

Alliance Chorale Manitoba

Aréna Notre Dame et Brigade à feu Notre-Dame

Aulneau Renewal Centre renouveau Aulneau

Bibliothèque Père-Champagne Library

Cartier Senior Citizens Support Committee

Centre culturel franco-manitobain

Centre de la francophonie des Amériques

Centre Flavie-Laurent

Centre Lumière des Prairies

Centre récréatif Notre-Dame Recreational Centre

Cercle Molière

Chambre de commerce francophone de Saint-Boniface

Chambre de commerce Saint-Malo

Chevaliers de Colomb Conseil Saint-Martyrs

Club amical de Saint-Adolphe

Club sportif de La Broquerie

Club sportif Saint-Malo

Collège Louis-Riel

Comité culturel de Sainte-Anne

Comité culturel de Saint-Eustache

Comité de recherche historique Saint-Lupicin

Conseil de développement économique des

municipalités bilingues (CDEM)

Coopérative Communautaire Transition Saint-Boniface Community

Coop Inc

Corporation archiépiscopale catholique de Saint-Boniface

Corporation de développement communautaire - Sainte-Agathe

Corporation de développement communautaire - Sainte-Anne

Corporation de développement communautaire Lourdeon inc.

Corporation de développement communautaire St-Claude

Community Development Corporation

Division scolaire franco-manitobaine

Dynamite Cup Tournament

East Borderland Community Housing Inc.

Eastman Female Midgets Select AA Hockey

École catholique d'évangélisation / Catholic School of Evangelization

École communautaire Réal-Bérard

Economic Development Winnipeg Inc.

Fédération des aînés franco-manitobains

Festival du Voyageur

Fondation Hôpital Saint-Boniface

Fonds Hôpital Ste-Anne

Francofonds

Friends of the Park Inc.

Frog Follies

Good Neighbours Active Living Centre

Haywood Fall Supper

Hôpital Notre-Dame-de-Lourdes

La Liberté

L'Entre-temps des franco-manitobaines

Les petites grenouilles inc.

Festival Théâtre Jeunesse



Gala du homard



« Dieu du carnage » au Cercle Molière



Soirée avec le Manitoba Chamber Orchestra



Mercredis en musique



Journée d'esprit : la fierté Canadienne



Grouille ou rouille

Letellier Volunteer Fire Department
 Lorette Community Complex
 Lorette Family Fun Group
 Maison des artistes visuels francophones inc.
 Manitoba Buckwheat Growers Association
 Manitoba Chamber Orchestra
 Manitoba Cooperative Association
 Mini Franco-Fun de Lorette
 Municipalité rurale de La Broquerie
 Musée St. Joseph Museum
 Niverville / Ste Agathe Clippers Hockey Association
 Notre Dame Skating Club
 Oak Point Community Club
 Parc Carillon Inc.
 Paroisse de Saint-Adolphe
 Paroisse Notre Dame de Lorette Parish
 Petits Choux Daycare
 Programme Jeunesse Ici Corp

Red River Wild Senior A Hockey
 Réseau action femmes
 Richer Rough Stock Rodeo
 Ross L Gray School
 Rural Municipality of Cartier
 Municipalité rurale de Taché / Rural Municipality of Taché
 Salle du centenaire Notre-Dame-de-Lourdes
 Salut voisin / Howdy Neighbor
 Société Saint-Jean-Baptiste de La Broquerie inc.
 Sous le baobab
 St. Adolphe Community Club
 St. Adolphe Community Development Group
 St. Adolphe Curling Club
 St. Boniface / St. Vital Kiwanis Club
 St. Claude Broomball
 St. Claude Celebration
 St. Claude Fowl Supper
 St. Claude Minor Hockey Association

St. Jean ATV Derby
 St. Jean Got Ice 24 Hour Hockey Challenge
 St. Jean H.O.K (Helping Our Kids) Festival
 St. Laurent School
 St. Malo Senior Warriors
 St. Malo Summer Festival
 Ste. Anne Aces
 Ste. Anne Elementary School & Collegiate
 Taché Christmas Hamper Committee
 Taché Fire Department
 Tiger Hills Art Association
 UMCUYO Association
 Union nationale métis Saint-Joseph du Manitoba
 United Way Winnipeg
 Université de Saint-Boniface
 Ville de Ste. Anne / Town of Ste Anne
 Youth for Christ - St-Pierre

DU GOLF À L'APPUI D'UNE COMMUNAUTÉ

La Classique Caisse, présentée par Francofonds en partenariat avec Caisse Groupe Financier, est un tournoi de golf communautaire annuel.

Le 11 septembre 2014, la deuxième édition de la Classique Caisse a eu lieu au club de golf Maplewood à Saint-Pierre-Jolys. « Notre Classique Caisse est une activité très importante au niveau économique, au niveau du réseautage et au niveau des communautés, tout en gardant le focus sur la francophonie ! » précise Madeleine Arbez, directrice générale de Francofonds.

Le succès de la Classique Caisse s'explique en partie par l'invité spécial à chaque tournoi. Cette année, l'ancien joueur des Canadiens de Montréal, Yvan Cournoyer, était de la partie. « Notre invité vedette est toujours très populaire et augmente la participation au tournoi chaque année. Cette année, la Classique Caisse a permis à Francofonds de recueillir 42 500 \$, une somme que nous pourrions réinvestir dans la communauté », annonce Madeleine Arbez.



M. Yvan Cournoyer



Bénévoles de Caisse Groupe Financier

Soirée VIP



Souper suite à une journée de golf



Madeleine Arbez, M. Yvan Cournoyer, Joël Rondeau et Solange Buissé
Présentation d'une caricature originale de M. Cournoyer par
l'artiste franco-manitobain, Réal Bérard.



CENT ANS, ÇA SE FÊTE !

Une de nos valeurs est la fierté de nos origines. Caisse Groupe Financier était donc heureux d'appuyer les célébrations centennaires de la Municipalité rurale de Cartier.

La Municipalité rurale de Cartier a tenu les 13 et 14 juin derniers, une des plus grandes fêtes communautaires de son histoire afin de célébrer de façon spéciale le 100^e anniversaire de son incorporation, le 18 mars 1914. Depuis 1942, la Caisse dessert les résidents de la communauté d'Élie et les communautés avoisinantes, donc la Caisse fait partie intégrale de son histoire.

« C'était très spécial », nous assure Estelle Thornson. « Les résidents originaires, aussi des pionniers centenaires, étaient nos dignitaires. Il y avait aussi une chorale huttérite qui représentait la présence importante huttérite dans notre région depuis très longtemps. »

Cérémonie officielle



Chorale huttérite

Centenaire de la municipalité rurale de Cartier



UNE CONTRIBUTION À L'HISTOIRE MONDIALE



Pour les Amis du MCDP, de tels dons ont été essentiels pour mener à bien ce projet de construction unique et historique. « Des dons comme ceux de Caisse Groupe Financier ont permis de construire un véritable icône architectural qui représente les idées et les idéaux reliés aux droits de la personne », affirme Kelly McArthur. « Ils ont aussi permis de remplir le Musée d'expositions et de galeries superbes, en plus d'une programmation éducative », continue Madame McArthur.

« Grâce aux donateurs comme la Caisse, les visiteurs du MCDP auront droit à un voyage incroyable et inspirant sur les droits de la personne, qui les incitera à davantage promouvoir et respecter les droits et libertés fondamentales de tous les citoyens canadiens. C'est un projet qui n'arrive qu'une fois dans toute une génération et nous sommes fiers d'avoir pu compter sur le soutien de Caisse Groupe Financier pour le réaliser ! »

Caisse Groupe Financier a été une grande contributrice à la campagne de financement de la construction du Musée canadien des droits de la personne, ouvert au public à l'automne 2014.

Au coût de 351 millions \$, le Musée canadien des droits de la personne (MCDP) n'aurait pas vu le jour sans l'appui financier du secteur privé. « Caisse Groupe Financier a très tôt démontré son appui au projet de construction du MCDP », se réjouit la directrice régionale de campagne – Manitoba des Amis du MCDP, Kelly McArthur. « La Caisse a fait sa première contribution en 2005, lorsque le MCDP était juste une idée ! Plus tard, lorsque le projet a évolué, la Caisse a encore répondu à l'appel pour nous aider à réaliser notre objectif de collecte de fonds. »

LA COOPÉRATION ENTRE LES COOPÉRATIVES

Caisse Groupe Financier a assuré le retour de la coopérative jeunesse de services à Notre-Dame-de-Lourdes cet été.

Suite à l'absence du programme pour les derniers deux ans, les jeunes de la région de Notre-Dame-de-Lourdes ont de nouveau formé une coopérative jeunesse de services (CJS), grâce notamment à l'appui financier reçu de la part de Caisse Groupe Financier.

« Cette année, nous avons eu la chance de recruter 19 jeunes âgés de 12 à 16 ans ! » raconte l'une des animatrices du programme, Lise Comte. « La CJS a officiellement commencé ses activités au début juillet. »

Il s'agit de jeunes qui s'organisent en coopérative avec l'aide des animateurs dédiés afin d'offrir leurs services à la communauté. La nature des services offerts rencontre en conséquence des besoins des gens, souvent des travaux de jardinage. Tout en travaillant, les jeunes apprennent aussi au sujet de la gestion d'une coopérative.



Julie DePauw et Lise Comte



Matthew Dunham, Sylvie Reimer, Pio Hartnett, Gabrielle Dupuis et Dielle Vielfaure

UNE BONNE RÉCOMPENSE POUR UN TRAVAIL BIEN ACCOMPLI

Cette année lors de la collecte de fonds des camps d'été catholiques à Saint-Malo, Caisse Groupe Financier leur a proposé un programme de jumelage de dons : pour chaque 5 \$ de dons prélevés par l'organisme, la Caisse leur accordera 1 \$ jusqu'à un maximum de 2 000 \$.

L'École catholique d'évangélisation a accepté notre défi et a atteint le plein montant du jumelage, leur permettant d'acheter des nouveaux canots et équipements pour les futurs camps d'été.

UN NOUVEAU CARNAVAL POUR LA COMMUNAUTÉ

Pour célébrer ses 35 ans d'existence à Saint-Boniface, le Centre de renouveau Aulneau a invité la communauté à son tout premier carnaval annuel « Dragonfly Carnival », leur marque corporative de la libellule a été utilisée comme symbole. « On a lancé une fête annuelle pour mieux se faire connaître dans la communauté de Saint-Boniface », explique la directrice de développement, Dawn Isaac.

Lors du Dragonfly Carnival, le Centre de renouveau Aulneau, qui a vu le jour en 1979 à Saint-Boniface, était ouvert au public. « Tous pouvaient visiter notre centre et assister à des ateliers sur la thérapie d'art ou la thérapie par le jeu telle que nous offrons à nos clients. Notre mission est d'aider les gens à améliorer leur vie en misant sur leurs forces. »



Fred Penner et jeunes



Kiosque Caisse

UN ENGAGEMENT ENVERS L'ÉDUCATION FINANCIÈRE DES JEUNES

Caisse Groupe Financier est pleinement engagée à appuyer les jeunes dans leur éducation financière en leur fournissant les outils et les informations financiers requis pour qu'ils comprennent comment bien gérer leur argent, et ceci dès un jeune âge.

En juillet 2014, Camille Hince suivait un camp d'entrepreneuriat pour les jeunes, le Camp BIZ à Saint-Malo, et elle devait créer un produit avec seulement un budget de 20 \$ pour les matériaux de production. Avec l'aide de sa grand-mère, Camille a choisi de fabriquer des signets originaux qu'elle continue à vendre dans son temps libre.

« Je faisais un projet d'entrepreneuriat et j'avais beaucoup d'argent. Je ne voulais pas que mon argent ne fasse rien et prenne de la place. Ma mère m'a donc demandé si je voulais ouvrir un compte à la Caisse à Ile-des-Chênes et j'ai dit oui. J'ai mis mon argent dans mon compte Jeunesse PLU\$ plutôt que le garder chez moi. »



Claire et Camille Hince

KIT ÉTUDIANT

Compte gratuit pour les étudiants postsecondaires de 18 à 25 ans
Site web pour étudiants www.caisse.biz/kit
Transactions illimitées
3 tirages de 500 \$ par an
Informations et outils financiers
Taux d'intérêt élevé

JEUNESSE PLU\$

Compte gratuit pour les jeunes de moins de 18 ans
Site web éducatif www.caisse.biz/plus
Transactions illimitées
Tirages mensuels de 50 \$ et 100 \$
Ressources pour enfants, enseignants et parents
Taux d'intérêt élevé

GAGNANTS DES TIRAGES MENSUELS JEUNESSE PLUS DE 50 \$ ET 100 \$

Les jeunes de 5 à 17 ans avec un compte Jeunesse PLU\$ peuvent gagner 50 \$ ou 100 \$ chaque mois.

Voici les gagnants de cette année :

SEPTEMBRE 2014 : Sophie Lemoullec (Notre-Dame-de-Lourdes) et Allison Dubois (Sainte-Agathe)

AOÛT 2014 : Cabrel Labossière (Lorette) et Ashley Schmidt (Saint-Malo)

JUILLET 2014 : Théo Comte (Notre-Dame-de-Lourdes) et Mario Bérard-Hochman (Winnipeg)

JUIN 2014 : Chad Cianflone (Sainte-Agathe) et Nicola Gosselin (Saint-Pierre-Jolys)

MAI 2014 : Aaliyah St. Godard (Winnipeg) et Katerine Aminot (Ile-des-Chênes)

AVRIL 2014 : Ethan Loxton (Saint-Adolphe) et Roland Bazin (Notre-Dame-de-Lourdes)

MARS 2014 : Gillian Mattie Lussier (Saint-Claude) et Brandon Schmidt (Lorette)

FÉVRIER 2014 : Griffin Ayotte (Saint-Jean-Baptiste) et Mathew Brisson (La Broquerie)

JANVIER 2014 : Layne Bourdeaud'hui (Notre-Dame-de-Lourdes) et Sébastien Lachance (Sainte-Anne)

DÉCEMBRE 2013 : Joël Plourde (Notre-Dame-de-Lourdes) et Brianne Therrien-Vielfaure (Lorette)

NOVEMBRE 2013 : Emily Cenerini (Notre-Dame-de-Lourdes) et Dielle Therrien-Vielfaure (Lorette)

OCTOBRE 2013 : Shae-Lynn Lambert (Saint-Malo) et Janelle Verrier (La Broquerie)

GAGNANTS DES TIRAGES KIT ÉTUDIANT DE 500\$

Les jeunes de 18 à 25 ans avec un compte Épargne pour étudiants peuvent gagner 500 \$ trois fois par année.

Voici les gagnants de cette année :

JUILLET 2014 : Breanne Rey (Saint-Claude)

MARS 2014 : Lise Comte (Notre-Dame-de-Lourdes)

NOVEMBRE 2013 : Kelly Parker (Saint-Adolphe)



« Le nouveau compte Étudiant me permet de bien gérer mes finances afin d'accumuler la somme requise pour mes frais de scolarité de l'année scolaire suivante. » Kelly Parker

TRAVAILLANT AVEC DILIGENCE

Travaillant ensemble, notre conseil d'administration, notre équipe de direction et notre équipe de gestion assurent que Caisse Groupe Financier réalise ses objectifs stratégiques tout en fournissant un lieu de travail favorable pour nos employés et un service de qualité à nos membres afin que la Caisse se mérite une place privilégiée au cœur de ses communautés.



CONSEIL D'ADMINISTRATION

Réal Déquier, président

District 1, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Joseph, Saint-Malo et Letellier

Pierre Gagné

District 2, Saint-Pierre-Jolys et Sainte-Agathe

Carole Hébert, deuxième vice-présidente

District 3, Lorette, Saint-Adolphe et Saint-Georges

Claudette Taillefer

District 4, Sainte-Anne, La Broquerie, South Junction et Richer

Marielle Decelles-Brentnall

District 5, Ile-des-Chênes et les quartiers de Winnipeg:
Saint-Boniface, Saint-Vital et Southdale

Paul Prenovault

District 5, Ile-des-Chênes et les quartiers de Winnipeg:
Saint-Boniface, Saint-Vital et Southdale

Stéphane Dorge, vice-président

District 5, Ile-des-Chênes et les quartiers de Winnipeg:
Saint-Boniface, Saint-Vital et Southdale

Lise Deleurme

District 6, Notre-Dame-de-Lourdes et Saint-Léon

Marcel Lesage

District 7, Saint-Claude, Rathwell et Haywood

Ken Beaudin

District 8, Élie, Marquette, Saint-François-Xavier et Saint-Laurent

ÉQUIPE DE DIRECTION

Joël Rondeau, directeur général

Diane Bilodeau, vice-présidente, marketing et stratégie

Sophie Ethier, vice-présidente, administration

Lorraine Farmer, vice-présidente, ressources humaines

Marcel Gauvin, vice-président, services et ventes

Bernard Marcoux, vice-président, technologie informatique

Francis Normandeau, vice-président, finances et risques

Bureau administratif

400-205 boulevard Provencher
Winnipeg, MB R2H 0G4
info@caisse.biz | www.caisse.biz

Centres de services

Région est	Marc Rioux, directeur
Région ouest	Marcel Gauthier, directeur
Elie	Brigitte Rivard, gestionnaire
Marquette, Saint-François-Xavier	
Saint-Laurent	
Ile-des-Chênes	Paulette Sarrasin, gestionnaire
La Broquerie	Jeanine Normandeau, gestionnaire
Lorette	Florence Gosselin, gestionnaire
Saint-Georges	
Notre-Dame-de-Lourdes	René Hébert, gestionnaire
Saint-Léon	
Saint-Adolphe	Rachel Chaput, gestionnaire
Saint-Claude	Patricia Pineau, gestionnaire
Rathwell, Haywood	
Saint-Jean-Baptiste	Jocelyne Brais, gestionnaire
Saint-Joseph, Letellier	
Saint-Malo	Raymonde Gosselin, gestionnaire
Saint-Pierre-Jolys	Claudelle Catellier, gestionnaire
Sainte-Agathe	France Ruest, gestionnaire
Sainte-Anne	Christina Poirier, gestionnaire
South Junction, Richer	
Winnipeg: 875 rue Dakota	Lisa Marie Perrin, gestionnaire par intérim
Winnipeg: 36 boulevard Lakewood	Sylvie Préjet, gestionnaire par intérim
Winnipeg: 205 boulevard Provencher	Pascale Bichon, gestionnaire

Services commerciaux et agricoles

Région est	Paulette Pappel, directrice
Région ouest	Adam Boulanger, directeur
Région urbaine	Richard Bosc, directeur

C Finance

200-205 boulevard Provencher
www.cfinance.biz
Paul Sawchuk, directeur



Marc



Marcel



Brigitte



Paulette



Jeanine



Florence



René



Rachel



Patricia



Jocelyne



Raymonde



Claudelle



France



Christina



Lisa Marie



Sylvie



Pascale



Paulette



Adam



Richard



Paul

NOS EMPLOYÉS

Les employés de Caisse Groupe Financier travaillent diligemment, comme les abeilles dans une ruche, afin d'offrir un service de qualité à nos membres au meilleur de leurs capacités.



CAISSE GROUPE FINANCIER

Adams, Andréa
Adjanhoun, Arnaud
Arbez, Nicole
Atwell, Sylvie
Audet, Danielle
Audette, Mona
Ayotte, Paulette
Badiou, Méline
Balcaen, Natasha
Bartel, Alix
Bazin-Seidlitz, Louise
Beaudry, Carole

Beaudoin, Stéphanie
Bédard, Raymond
Bérard, Lucille
Bérard, Karine
Bérard, Luc
Bernardin, Lorraine
Bichon, Pascale
Bilodeau, Diane
Bisson, Renée
Bissonnette, Nicole
Boisvert, Dominique
Boisvert-Arbez, Roseline
Booz, Margaux

Bosc, Gisèle
Bosc, Richard
Bouchard, Annette
Bouchard, Carmen
Bouchard, Suzanne
Boulangier, Adam
Bourdeaud'hui, Claire
Bradet, Guy
Brais, Jocelyne M.
Brochet, Guillaume
Bruce, Marlene
Bruneau, Jenna
Bruneau, Marc

Bruneau, Rachelle
Brunel, Yvette
Brunette, Jeanne
Budd, Lynne
Calder, Roxane
Campbell, Darian
Carrière, Colette
Catellier, Lynne
Catellier, Claudelle
Catellier, L a
Chabot, Bonnie
Chappellaz, Dawn
Chappellaz, Nathalie

Chaput, Joanne
Chaput, Philippe
Chaput, Rachel
Collette, Louise
Combout, Shelley
Comte, Michel
Comte, Nicole
Connelly, Nadine
Côté, Sylvie
Coundoul, Maimouna
Courcelles, Janique
Courcelles, Nicole
Curé, Ginette

Dacquay, Kelli
Deakin, Jessica
Dedieu, Danielle
Delorme, Dianne
DePauw, Roseline
D'Eschambault, Judith
Desmarais, Léo
Dion, Mario
Dionne, Catherine
Dorge, Jodi
Dornez, Émilie
Dubois, Nathalie
Dupuis, Stella
Dupuis, Joanne
Durand, Corinne
Ethier, Sophie
Farmer, Lorraine
Fitzgerald, Marie-Anne
Foidart, Danica
Foidart, Gisèle
Fontaine, Brigitte
Forest, Joanne
Fouasse, Monique
Fournier, Pierre
Fréchette, Ginette
Friesen, Ashley
Gagnon, Robert
Gauthier, Gisèle
Gauthier, Krystle
Gauthier, Marcel
Gauthier, Natalie
Gauvin, Marcel
Gérardy, Pierre
Gérardy, René
Gosselin, Dominique
Gosselin, Raymonde
Gosselin, Rachelle
Gosselin, Florence
Gosselin, Marc
Gosselin, Lorraine
Grenier, Jean
Gretchen, Pascale
Hébert, Claire
Hébert, René
Henderson, Brigitte
Houle, Diane

Hrynchuk, Lynne
Hutlet, Antoine
Jamault-Dion, Nicole
Jeanson, Natalie
Joe-Hogue, Meighan
Johnson, Linda
Johnson, Karen
Johnson, Bernice
Jolicoeur, Rémi
Joyal, Mariette T.
Kennedy, Simone
Khattab, Mounia
Kirouac, Mélanie
Klaassen, Joanne
Labossière, Laurette B.
Lacasse, Hélène
Lachance, Caroline
Lafrenière, Alec
Lafrenière, Eric
Lafrenière, Josée
Lambert, Claudine
Lambert, François
Lambert, Renée
Lambert, Julie
Larivière, Céline
Laroche, Sylvie
Laurendeau-Ross, Lynne
Lavallée, Ivan
Laxdal, Roxanne
Lazarenko, Micheline
Leclair, Nicole
Leclerc, Paulette
Legal, Christine
Legal, Collette
Legal, Sylvie
Lemieux, Tania
Lesage, Jacqueline
Lusignan, Paulette
Lussier, Lisette
Mabon, Nadine
MacNeil, Carmelle
Manaigre, Claudette
Manness, Liane
Marcotte, Shirley
Marcoux, Bernard
McQuaid, Sarah

Meilleur, Angèle
Michaud, Colin
Mireault-Didcote, Lise
Nadeau, Suzanne
Nadeau, Sophie
Nakata, Joël
Nault, Chantal
Ndeba, Claude-Marcel
Normandeau, Francis
Normandeau, Ivan
Normandeau, Jeanine
Painchaud, Christine
Pappel, Paulette
Pelletier, Christine
Perreault, Christeen
Perrin, Lisa
Philippot, Amanda
Piché, Ginette
Piché, Sylvie
Pilon, Rachel
Pineau, Pat
Pinette, Camille
Piper, Michèle
Pléa, Mohamed
Poirier, Benoît
Poirier, Christina
Poiron, Roland
Popiel, Monique
Potter, Mélanie
Potvin, Annick
Préjet, Martin
Préjet, Sylvie
Preteau, Judith
Proulx, Marc
Racine, Marie-Pier
Rey, Micheline
Rey, Suzanne
Rheault, David
Rheault, Marina
Richard, Suzanne
Rioux, Marc
Rivard, Brigitte
Robert, Daniel G.
Robert, Rachel
Robidoux, Rose-Marie
Rondeau, Joël P.

Rosset, Lilliane
Roy, Lise
Roy, Giselle
Ruest, France
Sabourin, Robert
Saive, Martin
Sarrasin, Paulette
Sibilleau, Christine
Simard, Pauline
Simard-Nadeau, Gabrielle
Simon, Lynn
Smith, Mirielle
St. Goddard, Loretta
Stevenson, Line
St-Laurent, Pauline
Tardiff, Josée
Tarko, Lorraine
Tétrault, Angèle
Tétrault, Joanne
Théroux, Jacinthe
Tkachyk, Pamela
Touchette, Justin
Touchette, Sophie
Tougas, Lynne
Tougas-Fiola, Michelle
Toupin, Diane
Trémorin, Doris
Trudeau, Paul
Trudeau, Rachelle
Turenne, Élise
Turenne, Rachelle
Vandall, Michel
Vermette, Fernand
Vincent, Nadine
Wiens, Roxanne

C FINANCE

Brétécher, Joël
Chatin-White, Valérie
Gérardy, Marie
Johnston, Lynn
Lagassé, Diane
Marcon, Denis
Roeland, Linda
Roy-Johnson, Christine
Sawchuck, Paul

Nous tenons à souligner les employés qui se sont mérités la reconnaissance d'années de service au cours de l'année et les remercier de leur dévouement.

5 ans

Claudine Lambert
Diane Bilodeau
Eric Lafrenière
Léa Catellier
Micheline Lazarenko
Nicole Courcelles
Roxanne Wiens
Suzanne Nadeau

10 ans

Adam Boulanger
Christine Pelletier
Gisèle Bosc
Nicole Leclair
Pierre Fournier
Rachelle Trudeau
Suzanne Bouchard
Sylvie Préjet

15 ans

Christine Sibilleau
François Lambert
Joanne Dupuis
Joël Rondeau
Lilliane Rosset
Shirley Marcotte

20 ans

Daniel Robert
Diana Pohl
Colette Carrière
Marc Proulx
Michel Vandall

25 ans

Brigitte Rivard
Denis Marcon
Gisèle Foidart
Lorraine Gosselin
Marc Rioux
Nicole Comte
Paul Trudeau
Sophie Ethier

30 ans

Judith d'Eschambault

35 ans

Lucille Bérard
Lynne Catellier
Marianne Joyal

